

Finland-Hämeenlinna: Interpretation services
OJ S 117/2019 20/06/2019
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: KuntaPro Oy

National registration number: 2332823-6

Postal address: Palokunnankatu 26

Town: Hämeenlinna

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: 13100

Country: Finland

Contact person: Tiia Luomanen

E-mail: tiia.luomanen@sarastia.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.kuntapro.fi/hankinta-ja-kilpailutuspalvelut>

I.1. Name and addresses

Official name: Tuusulan kunta

National registration number: 0131661-3

Town: Tuusula

NUTS code: FI Suomi / Finland

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@tuusula.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.tuusula.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Janakkalan kunta

National registration number: 0147510-4

Town: Turenki

NUTS code: FI Suomi / Finland

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@janakkala.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.janakkala.fi/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Other type: kunta-alan palvelukeskus

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Pikatulkkauspalvelut

II.1.2. Main CPV code

79540000 Interpretation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

KuntaPro Oy:n kilpailutuspalvelut (nyk. Sarastia Oy) pyytää tarjoustanne sovelluksen kautta tehtävistä pikatulkkaukspalveluista. Sopimuskausi on kaksi (2) vuotta + yhden (1) vuoden optio + yhden (1) vuoden optio. Sopimuskausi alkaa aikaisintaan hankintapäätöksen saatua lainvoiman. Hankintayksiköllä on oikeus tarkistaa tarjoajan tarjousasiakirjoissa antamat tiedot ennen hankintapäätöksen tekemistä. Mikäli annetut tiedot eivät pidä paikkansa, tarjous hylätään.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 763 400,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI Suomi / Finland

II.2.4. Description of the procurement

Sopimustoimittajaksi valitaan 1-3 soveltuvuusvaatimukset täyttävää vertailussa eniten pisteitä saanutta toimittajaa. Puitesopimuksen toimintamalli ja ehdot on selitetty tarkemmin tarjouspyynnön liitteessä olevassa sopimusohjassa.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Laatupisteet / Weighting: 43

Price - Weighting: 57

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 051-117506](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Pikatulkkauspalvelut

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

31/05/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Tulka Oy

National registration number: 2757909-1

Town: Helsinki

NUTS code: FI Suomi / Finland

Country: Finland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Semantix Finland Oy

National registration number: 0836525-8

Town: Helsinki

NUTS code: FI Suomi / Finland

Country: Finland

The contractor is an SME: yes

V.2.3.

Name and address of the contractor

Official name: Youpret Oy

National registration number: 27619153

Town: Joensuu

NUTS code: FI Suomi / Finland

Country: Finland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 763 400,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Internet address: <http://www.markkinaoikeus.fi/fi/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/06/2019